

**SONY**

## ***Acumulator***

---

*Manuale de instrucțiuni*

RO



***NP-FV50***

Fabricat în : Japonia

© 2010 Sony Corporation

### Pentru clienții din S.U.A.

#### ATENȚIE

Sunteți atenționați că orice schimbări sau modificări ce nu sunt expres aprobate în acest manual pot conduce la imposibilitatea dvs. de a folosi acest aparat.

#### Notă :

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele Clasei B de dispozitive digitale, conform Părții a 15-a din Regulamentul FCC. Aceste limitări sunt stabilite pentru asigurarea unei protecții rezonabile împotriva interferențelor dăunătoare din instalațiile casnice.

Acest echipament generează, folosește și poate radia energie cu frecvență radio, iar în cazul în care nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor poate cauza interferențe dăunătoare pentru sistemul de radiocomunicații. Nu există însă nici o garanție că nu vor apărea interferențe cu unele instalații. Dacă acest aparat cauzează interferențe cu recepția radio sau TV care pot fi sesizate prin oprirea sau pornirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce eliminarea acestor interferențe luând una dintre următoarele măsuri :

- reorientarea sau repoziționarea antenei de recepție,
- mărirea distanței dintre echipament și receptor,
- conectarea echipamentului la o priză din alt circuit electric față de cel la care este cuplat receptorul,
- consultarea dealer-ului sau a unui tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

Acest dispozitiv corespunde Părții a 15-a a Reglementărilor FCC. Funcționarea sa îndeplinește următoarele două condiții : (1) Acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot determina acțiuni nedorite.

### Pentru clienții din Canada

Acest dispozitiv din Clasa B de aparate digitale corespunde standardului canadian ICES-003.

2

### RECICLAREA ACUMULATOARELOR CU IONI DE LITIU

Acumulatorii cu Ioni de Litium sunt reciclabili.

Puteți ajuta la conservarea mediului returnând acumulatorii la punctele de colectare și la locurile de reciclare cele mai apropiate de dumneavoastră.



Pentru mai multe informații privind reciclarea acumulatorilor, apăsați la numărul gratuit : 1-800-822-8837 sau vizitați pagina de Internet:

<http://www.rbrc.org/>

**Atenție :** Nu manevrați bateriile cu ioni de litium defecte sau din care curge lichid.

### Specificații (NP-FH50, NP-FH60, NP-FM500H, NP-FV50, NP-FV70, NP-FW50)

#### • NP-FH50

Tensiunea maximă de încărcare : 8,4 V c.c.  
Intensitatea maximă a curentului electric : 1,75 A

#### • NP-FH60

Tensiunea maximă de încărcare : 8,4 V c.c.  
Intensitatea maximă a curentului electric : 2,12 A

#### • NP-FM500H

Tensiunea maximă de încărcare : 8,4 V c.c.  
Intensitatea maximă a curentului electric : 2,0 A

#### • NP-FV50

Tensiunea maximă de încărcare : 8,4 V c.c.  
Intensitatea maximă a curentului electric : 2,1 A

#### • NP-FV70

Tensiunea maximă de încărcare : 8,4 V c.c.  
Intensitatea maximă a curentului electric : 3,0 A

#### • NP-FW50

Tensiunea maximă de încărcare : 8,4 V c.c.  
Intensitatea maximă a curentului electric : 1,02 A

### Pentru clienții din Europa

**Dezafectarea bateriilor (acumuloarelor) uzate (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**



Acest simbol marcat pe baterie (acumulator) sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecți.

Pe anumite baterii, acest simbol poate fi utilizat în combinație cu simbolul unui element chimic. Simbolul chimic pentru mercur (Hg) sau cel pentru plumb (Pb) este marcat în cazul în care bateria conține mai mult de 0,0005% mercur, respectiv mai mult de 0,004% plumb.

Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri dezafectând în mod corect acest produs. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service.

Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să îl duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.



Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs sau a bateriilor, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

### Notă pentru clienții din țările în care se aplică Directivele Uniunii Europene

Producătorul acestui aparat este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să apelați la adresa menționată în documentele separate pentru service sau garanție.

### Ce este un acumulator cu "InfoLITHIUM" ?

Acumulatorul "InfoLITHIUM" este o baterie reîncărcabilă cu ioni de litiu care poate schimba date relativ la consumul de energie cu echipamente electronice compatibile.

Vă recomandăm să folosiți acumulatorul "InfoLITHIUM" numai împreună cu echipamente electronice care poartă sigla  InfoLITHIUM™. Când utilizați un astfel de acumulator cu echipamente care nu sunt marcate cu sigla  InfoLITHIUM™, energia rămasă a acestuia va fi indicată în minute\*.

\* Este posibil ca, în funcție de condiții și de mediul ambiant, energia rămasă a acumulatorului să nu fie corect afișată.

• "InfoLITHIUM" este marcă de comerț a Sony Corporation.

## Măsuri de precauție

Dacă acumulatorul nu este manevrat în mod corespunzător, poate exploda, poate provoca incendii sau chiar arsuri chimice. Vă rugăm să țineți seama de următoarele măsuri de precauție.

- Nu dezasamblați echipamentul.
- Nu spargeți și nu expuneți acumulatorul la nici un șoc sau forță excesivă, cum ar fi lovirea cu ciocanul, căderea pe jos sau călcarea în picioare.
- Nu scurtcircuitați și nu permiteți obiectelor din metal să intre în contact cu bornele acumulatorului.
- Nu expuneți acumulatorul la temperaturi mai mari de 60 °C, spre exemplu la radiații solare directe sau în mașina parcată la soare.
- Nu ardeți și nu aruncați acumulatorul în foc.
- Nu manipulați acumulatori deteriorați sau din care se scurge lichid cu ioni de litiu.
- Aveți grijă să încărcați acumulatorul cu un încărcător de marcă Sony sau cu un dispozitiv ce permite încărcarea acestuia.
- Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor mici.
- Nu udați acumulatorul.
- Înlocuiți acumulatorul numai cu un altul de același tip sau cu un model recomandat de firma Sony.
- Defectați prompt acumulatorul, respectând recomandările indicate în instrucțiuni.
- Pentru detalii suplimentare, consultați manualul de instrucțiuni al echipamentului electronic folosit împreună cu acumulatorul.

## Informații suplimentare

### Încărcarea acumulatorului

- Nu trebuie să descărcați acumulatorul înainte de a-l încărca. Încărcarea acumulatorului care are încă energie immagazinată nu va afecta capacitatea inițială a acestuia.
- Pentru a încărca eficient acumulatorul, încărcați-l complet, la o temperatură a mediului ambiant cuprinsă între 10°C și 30°C.

### Folosirea eficientă a acumulatorului

- Performanțele acumulatorului descresc la temperaturi scăzute ale mediului ambiant. Pentru a prelungi durata de folosire a acumulatorului vă recomandăm să îl puneți într-un buzunar aproape de corpul dvs. pentru a-l încălzi și să îl montați în camera foto cu puțin timp înainte de a începe să înregistrați.
- Fiți atenți să aveți la îndemână acumulatori de rezervă, care să asigure funcționarea pe o perioadă de două trei ori mai lungă decât cea preconizată pentru înregistrare și efectuați o înregistrare de probă înainte de cea propriu-zisă.
- Dacă energia se epuizează deși dispozitivul indică un nivel suficient pentru realizarea înregistrării, încărcați din nou, complet acumulatorul pentru a corecta indicația timpului disponibil de funcționare. Vă rugăm să țineți seama că este posibil ca uneori durata rămasă pentru înregistrare să nu fie corectată, în cazul în care acumulatorul este folosit perioade îndelungate la temperaturi ridicate, dacă este lăsat mult timp complet încărcat sau dacă acesta este utilizat frecvent. Considerați timpul rămas pentru înregistrare ca o indicație aproximativă.
- Când folosiți un adaptor de c.a. / încărcător tip AC-VQP10, opțional, indicatorul duratei de funcționare este posibil să nu fie afișat (dacă folosiți aparate din seriile H sau V).

### Cum se păstrează acumulatorul

## Specificații

• Încărcați complet acumulatorul, apoi consumați integral energia acestuia cu ajutorul unui echipament electronic înainte de a-l depozita într-un spațiu uscat și răcoros. Repetați aceste operații de încărcare / consumare a energiei acumulatorului cel puțin o dată pe an pentru a menține în bune condiții funcțiile acestuia.

### Durata de viață a acumulatorului

• Durata de viață a acumulatorului este limitată. Când durata de funcționare a acumulatorului s-a diminuat considerabil, o posibilă cauză este aceea că durata sa de viață se apropie de final. Este necesar să cumpărați alt acumulator.

• Durata de viață a acumulatorului variază în funcție de condițiile de păstrare, de cele de operare și de mediu, pentru fiecare acumulator în parte.

### Nu se acordă compensații pentru conținutul înregistrării

• Nu se acordă compensații pentru cazurile în care înregistrarea sau redarea nu sunt posibile din cauza unor disfuncționalități ale acumulatorului sau ale altor echipamente.

### Tensiune maximă la ieșire :

8,4 V curent continuu

### Tensiune medie la ieșire :

6,8 V curent continuu

### Capacitate :

- obișnuită : aprox. 7,0 Wh (1030 mAh)
- minimă : 6,6 Wh (980 mAh)

### Intervalul de temperaturi la funcționare :

0°C ÷ +40°C

### Dimensiuni :

aprox. 31,8 × 20,5 × 45,1 mm (L / l / A)

### Masă : aprox. 51 g

*Design-ul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.*

SONY®

---

<http://www.sony.ro>

RO



**Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)**

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.